

I colori possono variare in virtù delle impostazioni del monitor o della stampante
Actual colour may vary from picture due to monitor settings or printer.

LAVAGGIO

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

Per la cura ordinaria del divano, il lavaggio non è necessario. Tuttavia, in caso di grandi macchie, prima del lavaggio, prendere visione delle seguenti istruzioni:

- Lavabile in lavatrice, ciclo delicato (massimo 30°C).
- Detergenti neutri.
- Non centrifugare.
- Non usare candeggina.
- Non asciugare in tamburo.
- Non asciugare al sole.
- Non strizzare o torcere.
- Stirare al rovescio.
- Utilizzare una spazzola morbida.
- Può essere lavato a secco.

CARATTERISTICHE TECNICHE

COMPOSIZIONE	65% PES RECYCLED, 18% POLIESTERE, 8% MAC, 5% POLIAMMIDE, 4% COTONE RICICLIATO
PESO (m²)	574 g/m²
LARGHEZZA	140 cm
RESISTENZA ALLA TRAZIONE	> 20N (BS 4303) -> 3 (DIN 53859-5)
RESISTENZA ALLO STRAPPO	> 350 N (UNE EN ISO 13934-1)
RESISTENZA ALL'ABRASIONE	90.000 cicli (ISO 12947)
RESISTENZA AL PILLING	5 (5 max) no pilling (ISO DIS 12945-2)

Si noti che a volte possono verificarsi variazioni di tonalità tra diversi lotti.

WASHING

WASHING INSTRUCTIONS

For normal care, you don't need to remove and wash the sofa fabric. But for large or tough stains, before washing review the following instructions:

- Machine wash, delicate cycle (maximum 30°C).
- Use neutral detergents.
- Do not spin dry.
- No bleach.
- Do not dry in tumbler.
- Do not dry in sunlight.
- Do not squeeze or wring.
- Iron inside out.
- Use soft brush.
- Can be dry cleaned.

TECHNICAL FEATURES

COMPOSITION	65% RECYCLED PES, 18% POLYESTER, 8% MAC, 5% POLYAMIDE, 4% RECYCLED COTTON
WEIGHT (m²)	574 g/m²
WIDTH	140 cm
TENSILE STRENGTH	> 20N (BS 4303) -> 3 (DIN 53859-5)
TEAR STRENGTH	> 350N (ISO 13934-1)
ABRASION RESISTANCE	90,000 cycles (ISO 12947)
PILLING RESISTANCE	5 (5 max) no pilling (ISO DIS 12945-2)

Please note, variations in shades can sometimes occur between different batches.



MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE

Per la manutenzione ordinaria del vostro divano consigliamo una pulizia giornaliera di tutta la sua superficie. È possibile utilizzare un'aspirapolvere di uso domestico dotato di spazzola adattabile.

PULIZIA CON ACQUA, IN SOLI TRE PASSAGGI

1. Togliere l'eccesso della macchia versata sul rivestimento.
2. Applicare acqua sulla macchia, o direttamente o con un panno umido. Attendere qualche secondo.
3. Esercitare pressione sulla macchia con il panno e sfregare dolcemente con movimenti circolari. Se la macchia non sparisce completamente, ripetere il procedimento finché lo si ritiene necessario.



CON AQUACLEAN NON C'È MACCHIA CHE RESISTA!

Aquaclean® Technology permette di rimuovere piccole macchie di vino, caffè, cibo e persino di alcuni pennarelli senza dover ricorrere al lavaggio con sapone.

· LIQUIDI O OLI

Assorbire il liquido o l'olio in eccesso con un panno o carta assorbente, quindi strofinare delicatamente con movimenti circolari.

· GRASSO, INCHIOSTRO PER PENNA

Inumidisci un panno o un tovagliolo di carta con acqua e ripeti l'operazione tutte le volte necessarie. Lasciare sempre asciugare il tessuto. Se la macchia non scompare, usa un po' di detersivo neutro o strofina la macchia con sapone per le mani per accelerare il processo di rimozione.

· POLVERE

Rimuovere la polvere con un aspirapolvere.

MAINTENANCE AND CLEANING

MAINTENANCE

For normal sofa maintenance we recommend that you vacuum the entire surface area regularly. You can use a normal home vacuum cleaner with a brush fitting.

WATER CLEANING IN THREE SIMPLE STEPS

1. Remove any excess residue on the upholstery.
2. Apply water over the stain, either directly or using a damp cloth. Wait a few seconds.
3. Press down over the stain with the damp cloth and rub gently over the fabric using circular movements. If the stain does not come off completely, repeat the process as required.



WITH AQUACLEAN NO STAIN CAN RESIST US!

Aquaclean® Technology enables you to get rid of small stains such as wine, coffee, food and even most marker pens without having to wash with soap or detergent.

· LIQUIDS OR OILS

Absorb the excess liquid or oil with a cloth or paper towel, then rub gently with circular movements.

· GREASE, PEN INK

Dampen a cloth or paper towel with water and repeat the process as many times as necessary. Always leave the fabric to dry. If the stain doesn't disappear, use a little neutral detergent or rub the stain with hand soap to speed up the removal process.

· DUST

Remove the dust with a vacuum cleaner.



Con l'etichetta STANDARD 100 puoi essere certo che ogni componente di questo tessuto è stato testato per sostanze nocive, rendendolo innocuo per la salute. Inoltre, soddisfa la certificazione di Classe 1, il requisito più elevato per l'abbigliamento per bambini.

With the STANDARD 100 label, you can be certain that every component of this fabric has been tested for harmful substances, therefore is harmless to human health. Additionally, it meets the Class 1 certification, the highest standard for baby clothing.



HYGIENE PROTECTOR

La nostra tecnologia SafeFront mantiene il tessuto pulito all'interno, riducendo l'insorgenza di virus, batteri, cattivi odori e risultando di grande aiuto nella lotta alle allergie causate dagli acari.

Our SafeFront technology keeps the fabric clean from the inside, reducing virus and bacteria activity, minimizing odors, and serving as a great aid in combating allergies caused by dust mites.



I PFC sono sostanze artificiali utilizzate nell'industria tessile per le loro proprietà repellenti ai liquidi. Aquaclean non le utilizza per via dei loro effetti collaterali dannosi, dando assoluta priorità alla salute dei nostri clienti.

PFCs are artificial substances widely used in the textile industry for their water repellent properties. Aquaclean does not use them due to their harmful effects, as we prioritise good health for our customers.



Questi articoli contengono un'alta percentuale di materiali riciclati. Global Standard Recycled certifica che ogni processo produttivo coinvolto nella fabbricazione riduce l'impatto ambientale e favorisce un mondo più sostenibile.

These items contain a high percentage of recycled materials. Global Standard Recycled certifies that every production process involved in manufacturing reduces the environmental impact and increases a more sustainable world.



Tecnologia ignifuga.

Fire Retardant Technology.



aquaclean[®]
fabrics for living

MADE IN SPAIN

aquaclean[®]
extreme

maxdivani

ANDROS





PULITO ALL'ESTERNO, PULITO ALL'INTERNO

Gli articoli Aquaclean sono facili da pulire, a prova di qualsiasi macchia come caffè, vino e altri cibi e si puliscono solo con acqua.

CLEAN ON THE OUTSIDE, CLEAN ON THE INSIDE

Aquaclean fabrics are easy to clean, resistant to all domestic stains such as coffee, wine, food,... using only water.



SICURI ED ECOLOGICI

I tessuti Aquaclean non contengono sostanze dannose e sono certificati dal Oeko Tex 100. I Tessuti aquaclean inoltre non contengono composti perfluorurati e polifluorurati (PFC).

SAFE AND ECOLOGICAL

Aquaclean fabrics do not contain harmful substances, certified by OekoTex 100. Aquaclean fabrics also do not contain harmful substances and are free of PFC.



UNICA STRUTTURA

La tecnologia aquaclean applica uno strato molecolare ad ogni fibra per facilitare la pulizia al contatto con l'acqua. La tecnologia Aquaclean è efficace anche su macchie che persistono da più ore o giorni sul tessuto.

UNIQUE STRUCTURE

Aquaclean applies a molecular layer to each of the fibers that facilitates the cleaning of the fabric in contact with water. Aquaclean is effective even with stains that have remained for many hours or days on the fabric.



IGIENICO E ANTIBATTERICO

Il trattamento SafeFront, standard per tutti i tessuti Aquaclean, controlla la presenza di virus e batteri, agendo sulle membrane e annientandoli in poche ore, evitando anche la proliferazione all'interno del tessuto. Il trattamento safeFront ha efficacia anche contro gli acari, dimostrandosi un grande alleato contro le allergie.

HYGIENIC AND ANTIBACTERIAL

The SafeFront treatment that is standard on all Aquaclean fabrics keeps viruses and bacteria at bay, acting on their membrane, destroying them in a few hours and preventing viral and bacterial growth in the tissue. SafeFront is also an effective treatment against mites, acting as a great help against allergies caused by them.

CERTIFICATES AVAILAIBLE TO DOWNLOAD



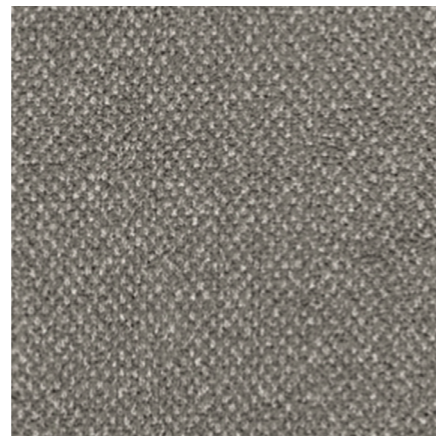
www.aquaclean.com



Andros 56



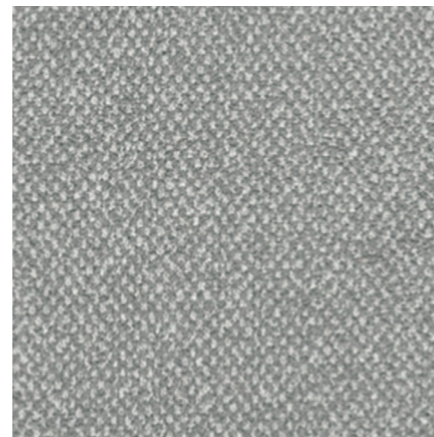
Andros 51



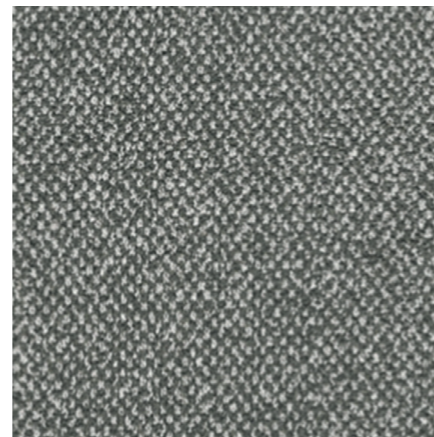
Andros 109



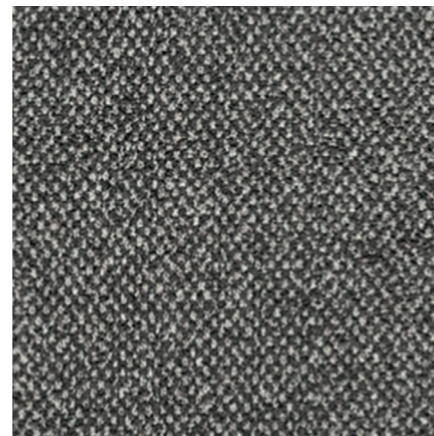
Andros 127



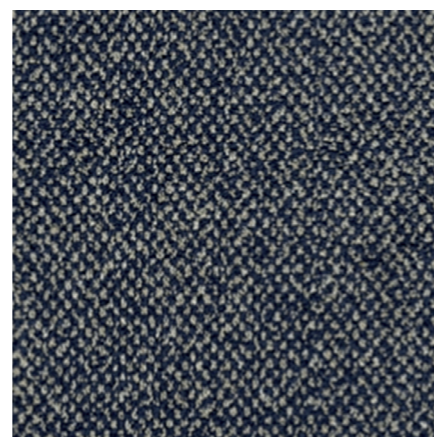
Andros 300



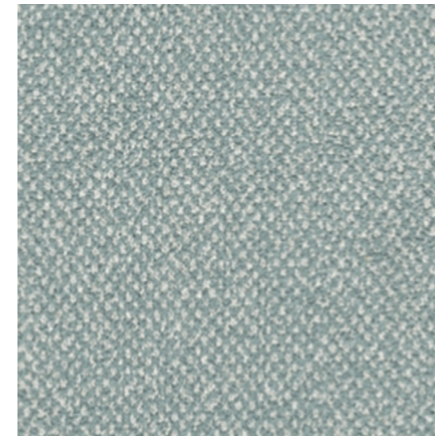
Andros 271



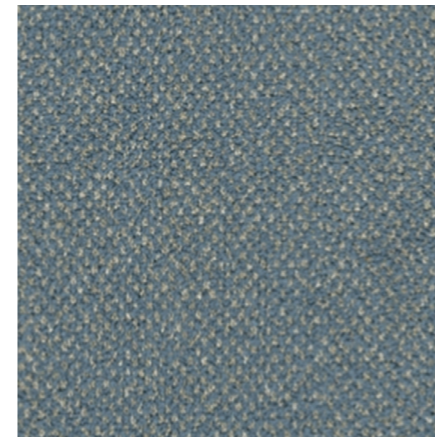
Andros 110



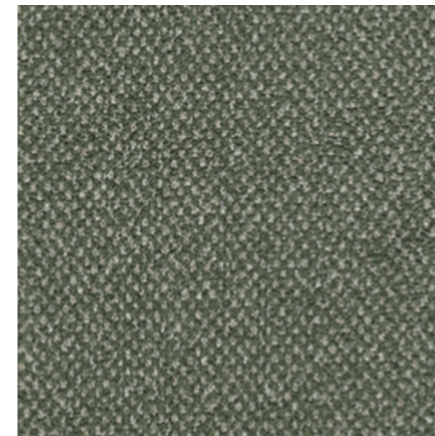
Andros 160



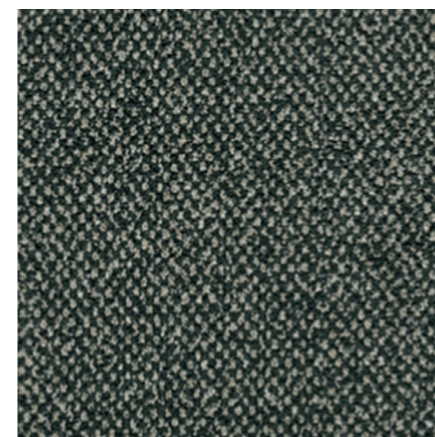
Andros 347



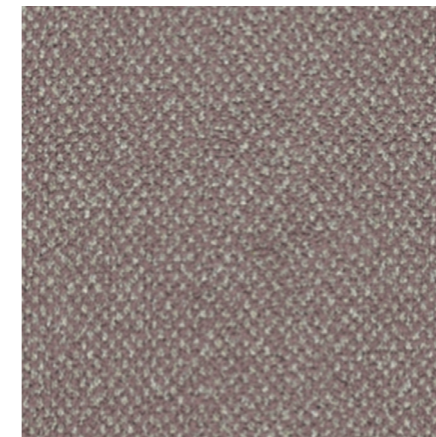
Andros 153



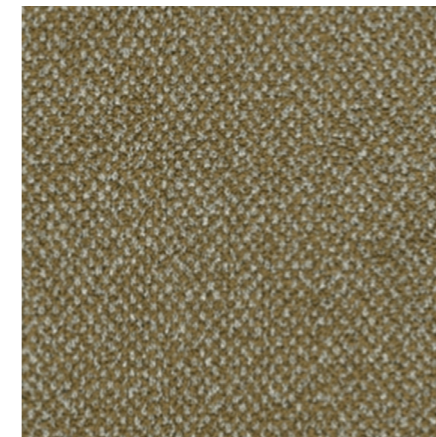
Andros 1407



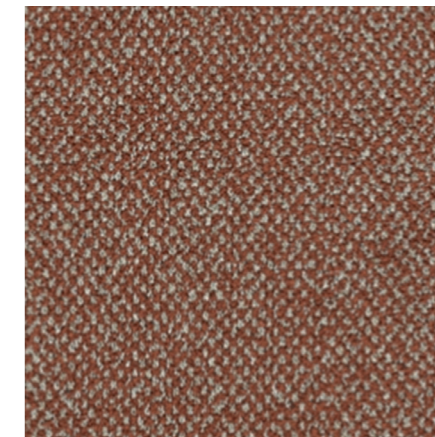
Andros 193



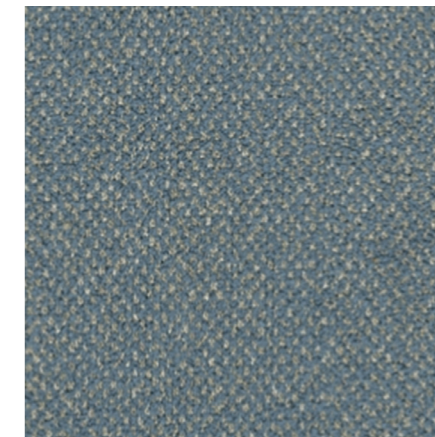
Andros 1324



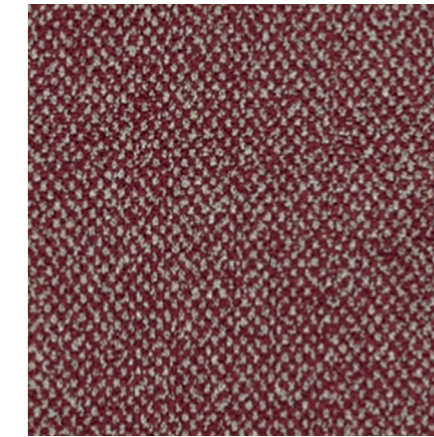
Andros 1357



Andros 130



Andros 153



Andros 1266